

1890-09-26

AFSENDER

Henri Chapu

MODTAGER

Carl Jacobsen

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Afsendersted:
Paris

Modtagersted:
København

Arkivplacering:
Glyptotekets arkiv.
D. Breve til Carl Jacobsen fra franske
billedhuggere, Henri Chapu

DOKUMENTINDHOLD

Chapu beder om tilladelse til at udstille statuen af prinsessen af Wales på Salonen det følgende år, og begræder Gautherins død.

TRANSSKRIFTION

Paris 26 Sept 90
23 rue Oudinot Cher

Monsieur Jacobsen

Je suis très heureux de la bonne impression que le modèle de la statue de la P.rss de Galles vous produit ainsi qu'à votre entourage. C'est un grand encouragement pour moi et je puis vous promettre que le marbre
s. 2

sera d'une execution plus serrée, surtout sa tête qui est restée molle, obligé de la modeler a bout de bras, je n'avais pas la facilité que j'avais dans le marbre.

La statue est ébauchée, et sera terminée pour le salon prochain, ou vous voudrez bien me permettre, comme à Gautherin de l'exposer.

La traine de la robe m'a donne beaucoup de
s. 3

peine a placer, et je partage votre impression, sur l'aspect suspendu, qui est resté.

Je me propose de réparer cette faute de logique, par une contre plinthe, sur laquelle cette traine viendrait s'appuyer - cette combinaison donnerait plus de hauteur à la statue et un peu plus de majesté, cette contre plinthe sera en marbre blanc clair différent de la statue, et fera paraitre le marbre de la statue plus précieux je serai un peu plus large de base que la statue de Gautherin mais ce parti

s. 4

de robe de soirée, qui m'a paru mieux convenir à la princesse m'oblige à m'étendre.

Nous avons perdu ce pauvre Gautherin il laisse des enfants et une veuve, avec peu de ressources, mais j'espère qu'elle on pourra les sauver.

Je marie ma fille adoptive le mois prochain, j'ai bien un peu d'inquiétude sur le vide dans la maison, mais suis heureux en somme de ce devoir accompli.

Veillez me rappeler au bon souvenir de Madame Jacobsen et agreer l'expression de mes sentiments les plus dévoués

H. Chapu

de votre soignée, qui m'a paru
mieux convenir à la princesse
m'oblige à m'étendre.

Nous avons perdu le pauvre Gauthier
il laisse des enfants et une veuve,
avec peu de ressources, mais
j'espère qu'il en pourra les sauver,
je marie ma fille adoptive
le mois prochain, j'ai bien un
peu d'inquiétude sur le vide dans
la maison, mais heureux en somme
de ce devoir accompli.

Veuillez me rappeler au bon
souvenir de Madame Jacobson,
et agréer l'expression de mes
sentiments les plus dévoués
H. Chagny

Paris 26 Sept. 90

23 rue Ordino

Monsieur Jacobson

Je suis très heureux
de la bonne impression
que le modèle de la statue
de la P^{tesse} de Galles vous
produit ainsi qu'à
votre entourage.
C'est un grand encourage-
ment pour moi,
et je puis vous
promettre que le marbre

deva d'une exécution
plus serrée, sur tout sa
tête qui est restée molle,
oblige de la modifier à bout
de bras, j'en avais pas la
facilité que j'aurais dans
le marbre.

La statue est bâchée,
et sera terminée pour le
salon prochain, ou
vous voudrez bien me
permettre, comme à
Gautherin de s'exposer.

La traine de la robe
m'a donné beaucoup de

peine à placer, et je partage
votre impression, sur l'aspect
suspendu, qui n'est pas le.

Je me propose de réparer
cette faute de logique, par
une contre plinthe, sur
laquelle cette traine viendrait

s'appuyer. Cette combinaison
donnerait
plus de hauteur
à la statue, et
un peu plus
de majesté.
cette contre-
plinthe sera
en marbre
blanc clair.
différent de
la statue, et



cela
paraît que
le marbre
de la statue
plus précieux
sera un
peu plus
large de base
que la statue
de Gautherin
mais ce
part